

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**· 1.1 Identificador de producto**

- **Nombre comercial:** OTTOSEAL A 250
- **UFI:** NGE1-C09P-U00F-GX3X

**· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

- **Utilización del producto / de la elaboración** Sellante/ Cola

**· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**· Fabricante/distribuidor:**

Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840

**· Área de información:**

Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: msds@otto-chemie.de

**· 1.4 Teléfono de emergencia:**

+ 34 91 562 04 20 (Spanish Poison Centre) 24/7  
+34 91 114 2520 (Carechem 24)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

*Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.*

*STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.*

**· 2.2 Elementos de la etiqueta**

**· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

*El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.*

**· Pictogramas de peligro**



GHS07

**· Palabra de advertencia Atención**

**· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

*acetato de etilo*

**· Indicaciones de peligro**

*H319 Provoca irritación ocular grave.*

*H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.*

**· Consejos de prudencia**

*P102 Mantener fuera del alcance de los niños.*

*P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.*

*P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.*

*P280 Llevar guantes protección /equipo de protección para los ojos/ equipo de protección para la cara.*

*P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.*

( se continua en página 2 )

es

# Ficha de datos de seguridad

## según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial:** OTTOSEAL A 250

( se continua en página 1 )

P301+P330+P331 **EN CASO DE INGESTIÓN:** Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P304+P312 **EN CASO DE INHALACIÓN:** Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P305+P351+P338 **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**Datos adicionales:**

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**2.3 Otros peligros**

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

**Determinación de las propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene componentes que sean alteradores endocrinos según el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento Delegado (UE) 2018/605 de la Comisión en cantidades iguales o superiores al 0,1%.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

**3.2 Mezclas**

**Descripción**

Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**Componentes peligrosos:**

CAS: 141-78-6	acetato de etilo	<25%
EINECS: 205-500-4		
Reg.nr.: 01-2119475103-46	EUH066	
CAS: 123-86-4	acetato de butilo	<10%
EINECS: 204-658-1		
Reg.nr.: 01-2119485493-29-0000		

**Indicaciones adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

Las materias primas en partículas con riesgo de inhalación están inextricablemente ligadas al producto y, por tanto, no activan la clasificación del producto por riesgos de inhalación. Debido a las propiedades físicas del producto, no es posible la exposición por inhalación de partículas.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

**En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

**En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

**En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

**En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 3 )

es

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial: OTTOSEAL A 250**

- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deben dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- ( se continua en página 2 )

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Véase punto 8: Equipo de protección individual
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Evitar de manera segura la penetración en el suelo.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
**141-78-6 acetato de etilo**  
LEP Valor de corta duración: 1468 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
Valor de larga duración: 734 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
VLI

( se continua en página 4 )  
es

# Ficha de datos de seguridad

## según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial:** OTTOSEAL A 250

( se continua en página 3 )

### **123-86-4 acetato de butilo**

LEP Valor de corta duración: 723 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

Valor de larga duración: 241 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

VLI

- **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **8.2 Controles de la exposición**

· **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

No comer ni beber durante el trabajo.

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

· **Protección de las manos** Guantes de protección.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Material de guantes recomendado: Caucho nitrílico

Espesor del material recomendado: > 0,4 mm

· **Tiempo de penetración del material de los guantes** Tiempo de paso: 10 - 30 min

· **Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección.

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

## \* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Datos generales**

- **Estado físico**

Sólido

- **Color:**

Según denominación del producto

- **Olor:**

Intenso

- **Punto de fusión / punto de congelación**

Indeterminado

- **Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

Indeterminado

- **Límite superior e inferior de explosividad**

Inferior: 2,1 Vol % (Ethylacetat)

- **Superior:**

11,5 Vol % (Ethylacetat)

· **Punto de inflamación:** No aplicable (los métodos de prueba del punto de inflamación no son válidos para sustancias pastosas y líquidos muy viscosos)

370 °C

- **Temperatura de auto-inflamación:**

No determinado.

- **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

- **pH**

No determinado.

- **Viscosidad**

No determinado.

- **Solubilidad**

Insoluble

- **Aqua:**

Insoluble

- **Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

No determinado.

- **Presión de vapor a 20 °C:**

100 hPa

- **Densidad y/o densidad relativa**

ver ficha técnica

- **Densidad:**

( se continua en página 5 )

es

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial: OTTOSEAL A 250**

( se continua en página 4 )

<b>Densidad relativa</b>	No determinado.
<b>Densidad de vapor</b>	No aplicable.
<b>Características de las partículas</b>	Indeterminado
<b>9.2 Otros datos</b>	
<b>Forma:</b>	Pastoso
<b>Temperatura de ignición:</b>	No determinado.
<b>Propiedades explosivas:</b>	No determinado.
<b>Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	suprimido

*	<b>SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>10.1 Reactividad</b> No existen más datos relevantes disponibles.</li> <li><b>10.2 Estabilidad química</b></li> <li><b>Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:</b> No se descompone al emplearse adecuadamente. Evitar el fuerte calentamiento.</li> <li><b>10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas</b> En combinación con el aire forman mezclas de gases explosivas.</li> <li><b>10.4 Condiciones que deben evitarse</b> No existen más datos relevantes disponibles.</li> <li><b>10.5 Materiales incompatibles:</b> No existen más datos relevantes disponibles.</li> <li><b>10.6 Productos de descomposición peligrosos:</b> Véase punto 5.2</li> </ul>

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**· 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**· Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**141-78-6 acetato de etilo**

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >5.000 mg/kg (rbt)

**123-86-4 acetato de butilo**

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >5.000 mg/kg (rbt)

Inhalatorio LC50/4 h >21,4 mg/l (rat)

**· Efecto estimulante primario:**

**· En la piel:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

**· Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

( se continua en página 6 )

es

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial:** OTTOSEAL A 250

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**
- **Propiedades de alteración endocrina**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista

( se continua en página 5 )

## **SECCIÓN 12: Información ecológica**

- **12.1 Toxicidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

- **12.6 Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene componentes que sean alteradores endocrinos según el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento Delegado (UE) 2018/605 de la Comisión en cantidades iguales o superiores al 0,1%.

- **12.7 Otros efectos adversos**

- **Indicaciones medioambientales adicionales:**

- **Indicaciones generales:**

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua

## **SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:**

Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

Después del endurecimiento, el material puede eliminarse conjuntamente con la basura doméstica o los residuos comerciales. Material no gastado (pastoso, líquido) debe tratarse como basura especial.

- **Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:**

Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.

Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

## **SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- **14.1 Número ONU o número ID**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

- **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

- **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **Clase**

- **14.4 Grupo de embalaje**

- **ADR, IMDG, IATA** suprimido

( se continua en página 7 )

es

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial: OTTOSEAL A 250**

( se continua en página 6 )

- **14.5 Peligros para el medio ambiente:**
- **Contaminante marino:** No
- **14.6 Precauciones particulares para los usuarios**
- **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**
- **Transporte/datos adicionales:** No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

### **SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones:** 3
- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.
- **Indicaciones sobre el Estado de Registro Internacional:**
- **Incluido o conforme a las listas siguientes:**
  - REACH- Europe listado
  - AICS - Australia listado
  - DSL - Canada listado
  - IECSC - China listado
  - ENCS - Japan listado
  - NZIoC - New Zealand listado
  - PICCS - Philippines listado
  - ECL - Korea listado
  - TSCA - USA listado
  - TCSI - Taiwan no listado
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

es

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad  
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31**

fecha de impresión 22.12.2025 Número de versión 9 (sustituye la versión 8)

Revisión: 22.12.2025

**Nombre comercial: OTTOSEAL A 250**

( se continua en página 7 )

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Esta ficha de datos de seguridad cumple el Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31, modificado por el Reglamento (UE) 2020/878.

**· Frases relevantes**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**· Fecha de la versión anterior:** 03.02.2023

**· Número de la versión anterior:** 8

**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**

es